

当时伟丽绝一世 自古不坏惟真空

——拜赏陈宝琛先生《武州石窟寺》诗作

朱孟麟



陈宝琛先生与儿孙们合影(右一为陈立鸥先生)

31年前,即1991年的8月19日,我与专程来访云冈石窟、华严寺的美籍华人、加州州立大学教授陈立鸥先生相识于古城大同。陈立鸥(1919—2000),谱名懋随,英文名立鸥,是中国近现代史上一代鸿儒,陈宝琛先生的第六子,也是陈宝琛先生最小的儿子。在愉快的交谈中,操着地道京城官话的陈立鸥先生表示,能在有生之年拜观云冈石窟和大同名胜古迹非常高兴。陈立鸥先生认为云冈石窟是人间最伟大的艺术,太好了、太棒了!陈立鸥先生告诉我,他出生于1919年,那一年,他的父亲陈宝琛先生以72岁高龄参访了大同,游览了云冈石窟,并赋诗留念,发表在当年的《大公报》上。

珠流壁转,不觉30余载。辛丑岁尾,我翻检旧时照片,看到了我与陈立

鸥先生于1991年8月19日的合影,想起了当年陈立鸥先生说过的往事,不禁历历在目。

于是,我细读了福建人民出版社2017年5月出版的《陈宝琛年谱》和上海古籍出版社2013年8月出版的《沧趣楼诗文集》上、下卷,分别在两本书中找到了有关的记载和资料。经查阅《云冈石窟辞典》《云冈石窟编年史》《云冈石窟大事记》及近年出版的有关云冈石窟的相关资料,均未发现有关此诗的辑录。

陈宝琛(1848—1935),字伯潜,号弢庵、陶庵,又号伯泉、敬嘉,晚号沧趣楼老人、听水斋主人等。陈宝琛先生出生于福建省闽侯一个世代簪缨的家庭。少年科第,18岁中举,21岁考取进士,累官至内阁学士。1911年6月18日,



1991年,朱孟麟与陈立鸥先生(左)在大同

陈宝琛先生被补授为山西巡抚,因本人清廉而未到任。一个月后,陈宝琛改任毓庆宫讲读、充任6岁小皇帝溥仪的师傅,成为中国历史上最后一位帝师,长达20余年。庄士敦赞誉其是一位风度优雅迷人的学者。

据《陈宝琛年谱》第398页载:“1919年为民国己未羊年。是年,陈宝琛游云冈石窟寺,有诗。《东方杂志》第16卷第10期文苑栏刊登陈宝琛诗作《武州石窟寺》。”

11月29日,诗作《武州石窟寺》刊登于《大公报》。

再据《沧趣楼诗文集》上卷卷八第179页也刊载了《云冈石窟寺己未(一九一九)》一诗,内容与《武州石窟寺》相同,只是将诗名改为了《云冈石窟寺己未(一九一九)》。

《东方杂志》创办于1904年,由上海商务印书馆刊行,是当时颇具影响力的百科全书式老期刊。1902年创办的《大公报》也是当时名满全国的中文报章。

《武州石窟寺》为诗名,此诗为七言古风体例,全诗13句,每句14个字,共182个字,为一韵到底的中东韵。

武州石窟寺
陈宝琛

戴石塞上山尽童,皱云突起森玲珑。
谁开奇想凿混沌,十窟辨比只涇宫。
梦游伊阙老未践,到此目豁先河功。
佛高百寻小径窄,周阿匠宇穷铸磨。
真君坑僧网偶漏,冥曜忍死吞大雄。
法轮重转发宏愿,石寿什伯泥与铜。
乘舆数临祈雨验,谁遣都洛指云中?
魏书哪注了可证,剥劓强半理高蓬。
当时伟丽绝一世,植福役过中原工。
要知陵谷有迁变,自古不坏惟真空。
仁皇神武岁绝塞,驻蹕瞻礼穹窿。
煌煌宏藻二百载,西属卫藏北誉蒙。
层楼对佛万籁息,武州水挾如浑东。

译文:

塞外山上的岩石光秃秃的,山顶上飘来了祥云,密布在天宇之上。

这是哪一位突发奇想在这里开凿出了佛国殿堂,并在众多的石窟前建起了错落有致的寺院。

我已经很老了,却始终未能见到过梦中的巍巍兰若,来到这里竟看到了先辈们开凿的云冈石窟,眼前豁然开朗。

大佛高达百尺,而小佛竟然不足一寸。在云冈石窟周围的山上,满满地雕刻了无数大大小小的佛像。

想当年,太武帝在太平真君年毁佛杀僧,致使很少有僧众能够逃脱,而冥曜和尚却冒着生命危险勇敢地开凿了武州石窟寺。

冥曜和尚立下了宏大的志愿,重转法轮,在岩石上雕刻佛像比用泥、铜要坚固十倍、百倍之上。

石窟建好了,皇室、官员和百姓都来到武州山祈雨,非常灵验。谁说北魏王朝将都城迁往洛阳而放弃了平城?

郦道元在《水经注》中对云冈石窟美景的赞美描写可证,但是现在许多雕刻佛像的岩石已经断裂,许多佛像已被高高的蒿草所淹没。

当年的云冈石窟瑰丽无比、冠于一世,那是北魏时为造福京畿而役使中原的工匠们来雕刻的。

要知道,山陵崖谷年久也要发生变化,亘古至今不变的只有浩瀚的宇宙。

当年神武的康熙皇帝在晚年的时候驾临大同,他观瞻了宏伟壮丽的云冈石窟。

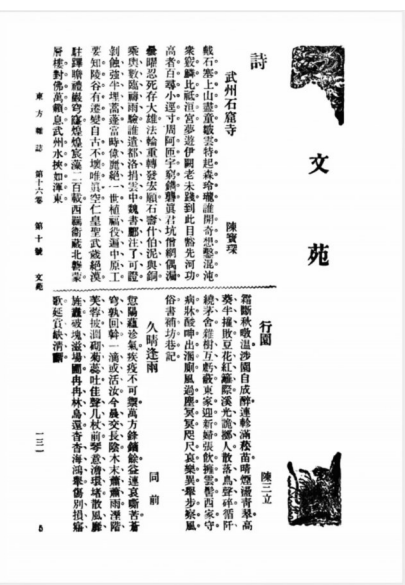
康熙皇帝武卫文治大清帝国二百余载,向北占领了六戎,打通了西藏并震慑了蒙古。

今天我面对着云冈石窟层层巍峨的殿宇,观瞻着安详、宁静的大佛,万籁俱静,只有身边的武州河和御河环绕着平城缓缓地流向东去……

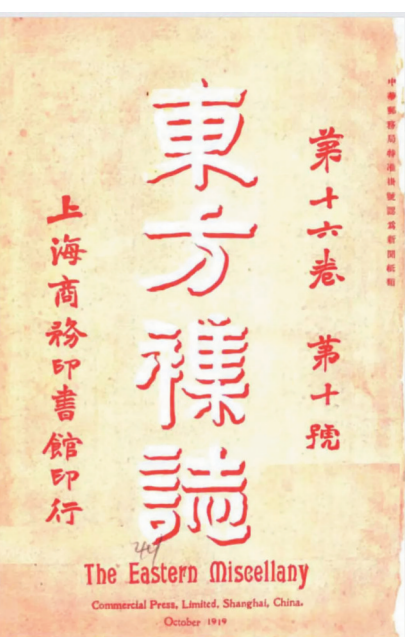
拜赏陈宝琛先生的《武州石窟寺》诗作,不禁感慨良多!作为一代帝师,一代名儒,一代享誉华夏诗坛的诗人,陈宝琛先生于103年前的冬天,在大同、在磅礴大气的云冈石窟前,一挥而就,留下了这令人豪迈激昂的诗篇。这是一首深情赞美云冈石窟的佳作,陈宝琛先生的这首古诗文采斐然,彰显了先生渊博深厚的史学功底,以及轻松驾驭中华文字的深厚功力。

先生说得多好:“当时伟丽绝一世,自古不坏惟真空。”

谨向陈宝琛先生致以仰止的敬意。顶礼,伟大的云冈石窟!



《东方杂志》“文苑”栏刊登陈宝琛诗作《武州石窟寺》



《东方杂志》第16卷第10号封面

盛世常庆典,金壁辉煌传显。飞天婉转悠扬变,舞姿多姿婀娜媚,欢庆美景洞中喧。好调连,似把曲来填。

高培印(大同)

天姿云锦音声,妙色琴弦乐影。散花悠抱琵琶令,鼓点笛箫韵景。飞天彩羽莲花境,入座红尘尘壁亭,干寻仙籁洞音清。端坐听,点我列仙名。

林暮雪(大同)

乐窟壮丽恢宏,佛洞灵光聚拢。天宫盛宴尤隆重,仙舞梵音一统。飞天曼妙翔如凤,乐伎吹弹仪态萌,胡风汉韵尽相融。文隽永,鬼斧遇神工。

郝俊连(大同)

大美云冈——音乐洞窟(下)

梵音浩荡飞天,穿越千年盛典。余音袅袅灵岩眷,悠远回旋梦牵。喧天鼓乐排箫炫,曼舞轻歌曲韵跹,凌波仙子彩云间。灵动卷,北魏妙音传。

那利平(大同)

飞天舞姿婆娑,鼓乐琴音壮阔。竖篪吹指新奇乐,洞窟千年妙歌。鲜花飘

散缤纷落,彩带飘飞曼妙多。恢宏壮丽细雕凿。绝妙哦,北魏韵悠吧。

钱淑梅(大同)

千年岁月歌音,万古规模世吟。击钟弹指排箫沁,怀抱琵琶曲沉。明窗壁面风情景,静坐堂前画意临,飞天扬袖佛神琴。天籁歌,石窟洞中寻。

舞姿曼曼欢腾,韵律齐奏盛景。如同歌会齐欢庆,看那神仙圣境。箫声鼓响堂中竟,胡汉名伶共聚兴,飞天舞姿展身形。观窟顶,盛况似齐鸣。

王晓瑞(赤峰)

吹拉弹唱齐全,春夏秋冬演。欢歌



云冈音乐洞窟内景



第6窟后室中心塔柱

为云冈石窟圣树中的圣树

云冈石窟雕刻中的圣树多与释迦牟尼人生的经历密切相关。他诞生于蓝毗尼花园的菩提树下,在阎浮树下思维悟道,涅槃于拘尸那罗城的娑罗树下。

第6窟中心塔柱西壁佛传故事腋下诞生,第33-3窟东壁下层树下诞生,这两幅图表示的是悉达多太子降生的场面。摩耶夫人怀妊月将满,按照妇女在娘家分娩的印度习俗,夫人走到一棵高大的无忧树前停下来,夫人不觉抬手抚摸树枝,太子从夫人的右腋下诞生。图中的树表现的就是蓝毗尼园中的无忧树,在《大正大藏经》中记载:“十月满足,于二月八日初出时,夫人见彼园中。有一大树,名曰无忧。花色香鲜,枝叶茂盛。即举右手,欲采摘之。菩萨渐渐从右肋出。”树下诞生的场面还见于32-3、41窟等。

第6窟中心塔柱下层中心龕的侧面,在二菩萨合掌并立礼敬的画面旁边,树叶呈圆形,枝繁叶茂,为示意性的表现手法,树下坐一逆发形人,面部朝东,身体健硕,右手抚胸,右腿横向弯曲,左肘置于膝上,左腿作竖向弯曲。“树身现身”为三十二瑞应之象征表现之一。瑞应为天降的各种祥瑞。

第7窟明窗东壁上层,有一棵枝繁叶茂的圣树,树枝沿着明窗的壁面向上攀岩,刻画得淋漓尽致,树下有一坐禅比丘,比肩带帽修行,靠近比丘的树枝上悬挂一个比丘喝水用的瓶子。

第6窟主室南壁西部,靠近洞窟窟门口,为本行故事“入山求道”中的画面,画面为山峦间,一人在山间苦行修禅,一人头朝西在山间站立,此时树木共有三株,中间的树木较为茂盛。也为圆形树叶,两侧树木的枝叶较为稀疏,在最西侧的树木冠上栖息一张开翅膀的鸟。这是太子在山中观察苦修生活,并探求苦修的目的。

第6窟主室南壁为本行故事中“问询仙人”中的画面,紧邻“入山求道”的画面,太子寻访阿罗陀仙人,精进修行。在东面上层,树旁一人盘坐,一人胡跪坐,似在交谈,然后前面那两人向西行走。此时树木的刻画较为简略,树上有三朵四瓣形花朵。

树下思维图像,见于第10窟前室西壁上层、第32-12、33-3等窟,阎浮树下,树枝弯曲为太子遮阳,菩萨半跏思维坐,一手托腮作冥思状。太子在树下悟道“观诸众生,更相吞食,甚可伤悲。”

第38窟东壁下层有两株音乐树,有四重枝叶,树叶呈波浪形,波浪底各坐一位演奏乐器的乐伎,旁边还有一或两个伎乐天,伎乐天手中所持乐器可辨别的有阮咸、箜篌、笙、篳篥、排箫、横笛、胡笳、笙、海螺、细腰鼓、排鼓、羯鼓等乐器,皆呈演奏状。《妙法莲华经·药王本事品》记:“七宝为台,一树一台,诸宝台上,各有百亿诸天,作天伎乐,歌咏于佛,以为供养”。这是北魏工匠根据当时的伎乐人形象刻画出的西方净土中诸天伎乐在七宝树上奏乐供养的情景。

第38窟西壁下层同样有两株,西壁的树形,树枝呈斜直线形状,枝头也有一乐伎人物,可辨别的乐伎手持排箫和横笛各一个。《佛说无量寿经》记载:“七宝诸树,周遍世界……清风时发,出五音声,微妙宫商,自然相和”。

云冈石窟树木刻画较为精彩的还有第5窟门拱上方两侧的树木。禅定佛中间的树木枝繁叶茂。

云冈石窟中的圣树,树叶基本为圆形,也有几株为桃形,与桑奇大塔中的树叶有相近之处。云冈石窟中的圣树与桑奇大塔中的圣树表达又不尽相同,比如云冈石窟中的树叶基本不遮挡树枝,但桑奇大塔中的树叶比较密集。可见云冈石窟圣树的雕刻在继承的基础上不乏大胆的创新。

云冈石窟中树的形状与高句丽墓群壁画中的树木形状有相近之处,云冈石窟中树下思维中的树木与高句丽墓群壁画中的树木有类同之处。而第5窟门拱两侧禅定佛上的大树的形状与高句丽墓群壁画有相近之处。《魏书》记载,太延元年(435),“丙午,高丽、新罗遣使朝贡”。此后太延年间(435—439)、献文帝时期(466—470)、孝文帝时期(471—499),高句丽多次向北魏遣使,可见云冈石窟中的树木还展现了高句丽与北魏的友好交往。



第6窟后室中心塔柱“树神”现身